

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7 ième étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6  
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7 ième étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Aire de mouvement Shefferville	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EF997-150222/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.062729.001	<b>Date</b> 2014-07-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-065-12790	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-4-37077 (065)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-08-13</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Duval, Diane	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc065
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3864 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> TPSGC Transports Canada Aéroport de Schefferville Schefferville, Qc	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EF997-150222/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc065

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.062729.001

File No. - N° du dossier

MTC-4-37077

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **ADDENDA NO: 2**

Veillez trouver ci-inclus l'addenda susmentionné qui fait partie intégrante des documents de soumission. Cet addenda modifie les documents de soumission de la façon indiquée ci-après. Il n'y aura pas d'autre confirmation écrite.

## Addenda n° 2

**Date :** Le 14 juillet 2014

**Client :** Travaux publics et services gouvernementaux Canada (TPSGC)

**Projet :** Réfection de l'aire de mouvement et travaux connexes  
R.062729.001  
N/D : 20929-300

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie intégrante des documents contractuels.

### 1. DESSIN

#### 1. Q160Q641P006 – Électricité, Réaménagement tablier et voie de circulation

La note sur la boîte de transformateur dans le coin du stationnement des hélicoptères, référant au détail 3, n'est pas requise, donc ne pas tenir compte.

### 2. BORDEREAU

#### 1. Article 30

Le conduit doit être de type DB2.

#### 2. Articles 43, 44, 45 et 46

Ces articles sont annulés.



Préparé par : Sophie Rodrigue, ing.

p. j. Croquis n° 1 - Extrait du dessin Q160Q641P006  
Bordereau émis pour addenda n° 2, pages 5a et 6a

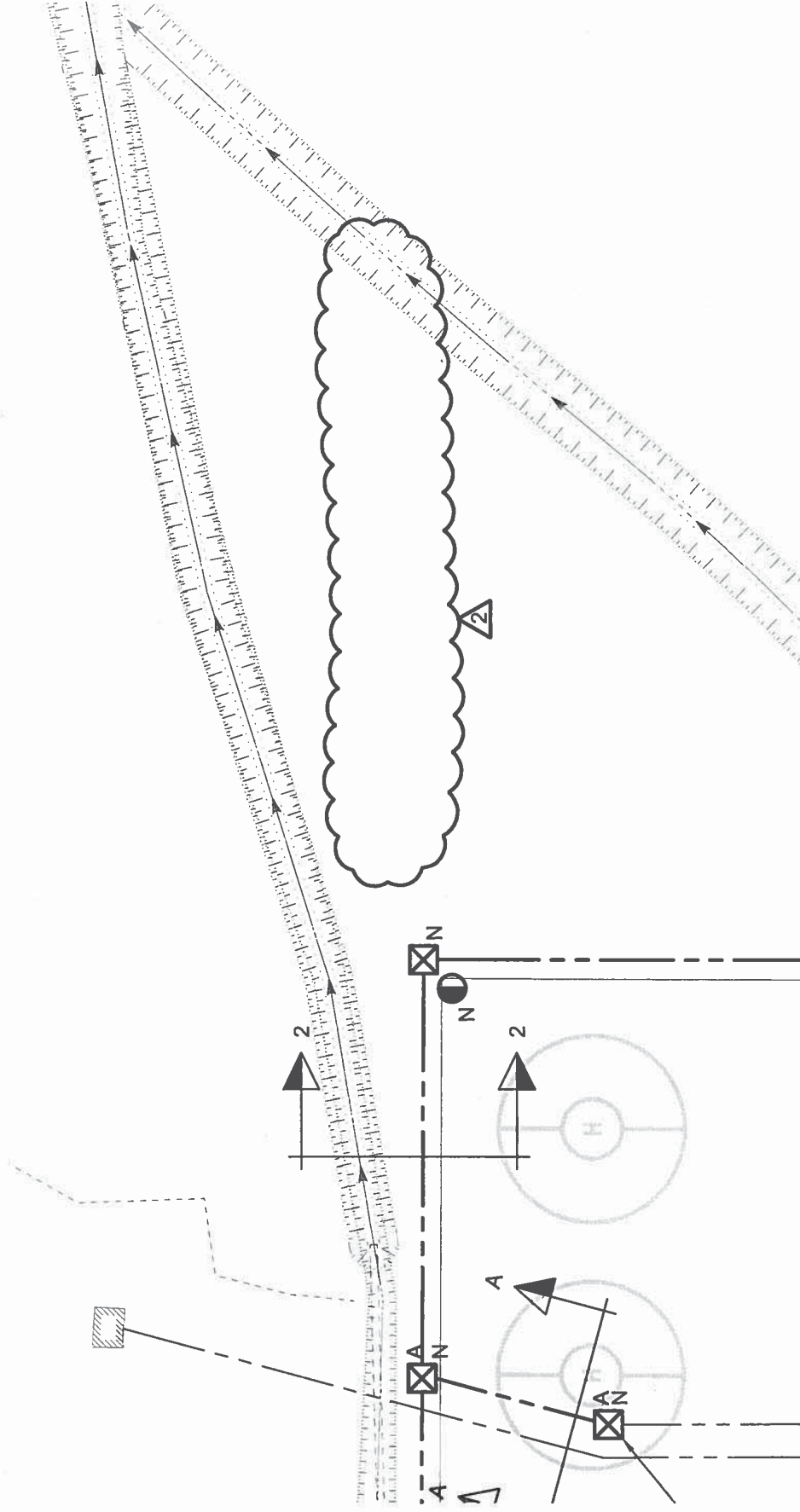
Item	Description	Unité de mesurage	Prix unitaire	Quantité estimative	Prix estimatif
29.	Symbole H pour hélicoptère, couleur jaune selon 32 17 23	unité	\$ _____	3	\$ _____
<b>ÉLECTRICITÉ</b>					
30.	Massif de béton armé, 4 conduits de PVC 100 mm de type DB2	m.l.	\$ _____	15	\$ _____
31.	Tranchée pour balises comprenant creusage, remplissage et compactage	m.l.	\$ _____	450	\$ _____
32.	Nouveau feu de piste pour l'aire de trafic, couleur bleu selon 34 43 13.19	unité	\$ _____	4	\$ _____
33.	Feu de piste à déplacer selon 34 43 13.19	unité	\$ _____	8	\$ _____
34.	Feu de piste à rehausser selon 34 43 13.19	unité	\$ _____	75	\$ _____
35.	Nouveaux ancrages pour feux	unité	\$ _____	87	\$ _____
36.	Nouveaux transformateurs d'isolement pour feux c/a puits et raccords	unité	\$ _____	4	\$ _____
37.	Puits de tirage ou transformateur	unité	\$ _____	13	\$ _____
38.	Conducteur #8 CU 5KV XLINK vert	unité	\$ _____	50	\$ _____
39.	Puits d'accès en béton	unité	\$ _____	2	\$ _____
40.	Conduit en PVC, 38mm de diamètre selon 26 05 34	m.l.	\$ _____	1240	\$ _____



Item	Description	Unité de mesurage	Prix unitaire	Quantité estimative	Prix estimatif
41.	Conducteur #8 CU 5KV XLINK	m.l.	\$ _____	2920	\$ _____
42.	Conducteur #8 CU NU Solide	m.l.	\$ _____	500	\$ _____
43.	<del>Conduit en PVC, 38mm de diamètre selon 26-05-34</del>	m.l.	<del>\$ _____</del>	160	<del>\$ _____</del>
44.	<del>Conduit EMT, 38mm de diamètre selon 26-05-34</del>	m.l.	<del>\$ _____</del>	70	<del>\$ _____</del>
45.	<del>Conducteur #6 CU RWU90</del>	m.l.	<del>\$ _____</del>	500	<del>\$ _____</del>
46.	<del>Conducteur #10 CU RWU90 Vert</del>	m.l.	<del>\$ _____</del>	250	<del>\$ _____</del>
47.	Balisage temporaire	Global	\$ _____	1	\$ _____

#### ALLOCATIONS

48.	Allocation fixe pour le concassage de la pierre du contrat, pour la mobilisation et démobilisation de l'équipement (notamment l'usine d'asphalte, équipement pour travaux civils incluant ceux pour le dynamitage, équipement pour le pavage et transport matériaux) et pour l'organisation de chantier (notamment le transport et pension homme, roulotte, camionnette, chargé de projet, arpenteur, caution assurances, consommable)	Alloc.	\$ <u>1 900 000</u>		\$ <u>1 900 000</u>
-----	---	--------	---------------------	--	---------------------



ADDENDA #2 / ADDENDUM #2  
 EXTRAIT DU DESSINS Q160Q641P006 /  
 EXCERPT FROM DRAWINGS Q160Q641P006  
 CROQUIS #1 / SKETCH #1